

**CENTAR ZA PALIJATIVNO ZBRINJAVANJE
I PALIJATIVNU MEDICINU
“BELHOSPICE”**

**Izveštaj o prilivima i odlivima gotovine i napomene
za godinu koja se završila 31. decembra 2019. godine**

IZVEŠTAJ O PRILIVIMA I ODLIVIMA GOTOVINE I NAPOMENE
ZA GODINU KOJA SE ZAVRŠILA 31. DECEMBRA 2019. GODINE

SADRŽAJ:	<i>Strana</i>
Mišljenje nezavisnog revizora	1 - 3
Izveštaj o prilivima i odlivima gotovine	4
Napomene uz Izveštaj o prilivima i odlivima gotovine	5 - 16



KPMG d.o.o. Beograd
Milutina Milankovića 1J
11070 Beograd
Srbija

Tel.: +381 (0)11 20 50 500
Faks: +381 (0)11 20 50 550
www.kpmg.com/rs

Izveštaj nezavisnog revizora

Centar za palijativno zbrinjavanje i palijativnu medicinu “BELhospice”

Mišljenje

Izvršili smo reviziju Izveštaja o prilivima i odlivima gotovine Centra za palijativno zbrinjavanje i palijativnu medicinu “BELhospice” (u daljem tekstu: “BELhospice”, „Društvo“) za godinu koja se završila 31. decembra 2019. godine, kao i napomena koje sadrže pregled značajnih računovodstvenih politika i ostalih obelodanjivanja (u daljem tekstu: finansijski izveštaj).

Po našem mišljenju, priloženi finansijski izveštaj za godinu koja se završila 31. decembra 2019. godine, je sačinjen, po svim materijalno značajnim stavkama, u skladu sa principom naplaćene realizacije opisanim u Napomeni 2(a).

Osnov za mišljenje

Reviziju smo izvršili u skladu sa Zakonom o reviziji Republike Srbije i standardima revizije primenljivim u Republici Srbiji. Naša odgovornost u skladu sa tim standardima je detaljnije opisana u delu izveštaja *Odgovornost revizora za reviziju finansijskih izveštaja*. Mi smo nezavisni u odnosu na Društvo u skladu sa Kodeksom etike za profesionalne računovođe Odbora za međunarodne etičke standarde za računovođe (IESBA Kodeks) zajedno sa etičkim

Skretanje pažnje - Osnov za pripremu finansijskog izveštaja

Skrećemo pažnju na Napomenu 2(a) uz finansijski izveštaj, u kojoj je opisan računovodstveni osnov za sastavljanje finansijskog izveštaja. Finansijski izveštaj je pripremljen kako bi pružio informacije

Ostala pitanja

BELhospice je pripremio drugi set finansijskih izveštaja na dan i za godinu koja se završava 31. decembra 2019. godine, u skladu sa zahtevima Zakona o računovodstvu i ostalim relevantnim propisima važećim u Republici

Odgovornost rukovodstva za finansijski izveštaj

Rukovodstvo je odgovorno za sastavljanje finansijskih izveštaja u skladu sa principom naplaćene realizacije opisanim u Napomeni 2(a) kao i za uspostavljanje takvih internih kontrola za koje rukovodstvo smatra da su relevantne za pripremu finansijskih izveštaja, koji ne sadrže materijalno značajne greške, nastale bilo zbog pronevere ili zbog grešaka u radu.

Prilikom sastavljanja finansijskih izveštaja, rukovodstvo je odgovorno da proceni sposobnost Društva da nastavi poslovanje u

Odgovornost revizora

Naš cilj jeste da steknemo razumni nivo uveravanja da li finansijski izveštaji uzeti u celini, ne sadrže materijalno značajne greške, nastale bilo zbog pronevere ili zbog grešaka u radu, i da izdamo izveštaj revizora koji sadrži naše mišljenje. Razuman nivo uveravanja je visok stepen uveravanja, ali ne predstavlja garanciju da će revizija obavljena u skladu sa Zakonom o reviziji Republike Srbije uvek otkriti materijalno značajnu grešku ako ona postoji. Greške mogu nastati zbog pronevere ili greške u radu i smatraju se materijalno značajnim ako se razumno može očekivati da bi one, pojedinačno ili zbirno, mogle uticati na

zahtevima koji su relevantni za našu reviziju finansijskih izveštaja u Republici Srbiji, i ispunili smo naše druge etičke odgovornosti u skladu sa ovim zahtevima i IESBA Kodeksom. Smatramo da su revizorski dokazi koje smo pribavili dovoljni i odgovarajući i da pružaju osnov za izražavanje našeg mišljenja.

donatorima Centra za palijativno zbrinjavanje i palijativnu medicinu "BELhospice". Stoga, finansijski izveštaj nije pogodan za primenu u druge svrhe. Naše mišljenje nije modifikovano po ovom pitanju.

Srbiji, a za potrebe statutarnog finansijskog izveštavanja. Navedeni set finansijskih izveštaja nije predmet naše revizije i ovo mišljenje se ne odnosi na te finansijske izveštaje.

skladu sa načelom stalnosti poslovanja, i da obelodani, ako je to primenljivo, pitanja koja se odnose na stalnost poslovanja i korišćene pretpostavke stalnosti poslovanja kao računovodstvene osnove, osim ako rukovodstvo namerava da likvidira Društvo ili ima nameru da obustavi poslovanje, ili nema nijednu realnu alternativu osim to i da uradi.

Lica zadužena za upravljanje su odgovorna za nadzor procesa finansijskog izveštavanja u Društvu.

ekonomske odluke korisnika donete na osnovu ovih finansijskih izveštaja.

Kao sastavni deo revizije u skladu sa Zakonom o reviziji Republike Srbije i standardima revizije primenljivim u Republici Srbiji, mi primenjujemo profesionalno prosuđivanje i održavamo profesionalni skepticizam u toku obavljanja revizije. Mi takođe:

- Identifikujemo i procenjujemo rizike od materijalno značajnih grešaka u finansijskim izveštajima, nastale bilo zbog pronevere ili zbog grešaka u radu, kreiramo i sprovodimo revizorske procedure kao


odgovor na te rizike, i pribavljamo dovoljne i odgovarajuće revizorske dokaze koji pružaju osnov za izražavanje našeg mišljenja. Rizik da neće biti otkrivene materijalno značajne greške nastale zbog pronevere je veći od onog koji se odnosi na greške u radu, budući da pronevera može uključiti udruživanje, falsifikovanje, namerne propuste, lažno prikazivanje, ili izbegavanje internih kontrola.

- Stičemo razumevanje o internim kontrolama koje su relevantne za reviziju sa ciljem kreiranja revizorskih procedura koje su odgovarajuće za date okolnosti, ali ne i u cilju izražavanja mišljenja o efektivnosti internih kontrola Društva.
- Ocenjujemo primerenost primenjenih računovodstvenih politika i razumnost računovodstvenih procena i povezanih obelodanjivanja koje je izvršilo rukovodstvo.
- Donosimo zaključak o opravdanosti primene načela stalnosti poslovanja kao

primenjene računovodstvene osnove od strane rukovodstva i, na osnovu prikupljenih revizorskih dokaza, o tome da li postoji materijalna neizvesnost u pogledu događaja ili okolnosti koji mogu značajno dovesti u pitanje sposobnost Društva da posluje u skladu sa načelom stalnosti poslovanja. Ako zaključimo da postoji materijalna neizvesnost, dužni smo da u našem izveštaju revizora skrenemo pažnju na relevantna obelodanjivanja u finansijskim izveštajima ili, ako takva obelodanjivanja nisu adekvatna, da modifikujemo naše mišljenje. Naš zaključak je zasnovan na revizorskim dokazima prikupljenim do datuma izveštaja revizora. Međutim, budući događaji ili okolnosti mogu uticati da Društvo prestane da posluje u skladu sa načelom stalnosti poslovanja.

Saopštavamo licima zaduženim za upravljanje, između ostalog, pitanja u vezi sa planiranim obimom i dinamikom revizije i značajnim revizorskim nalazima, uključujući i bilo koje značajne nedostatke u internim kontrolama koje smo identifikovali u toku naše revizije.

KPMG d.o.o. Beograd



Nikola Đenić
Licencirani ovlašćeni revizor



Beograd, 4. novembar 2020. godine

**IZVEŠTAJ O PRILIVIMA I ODLIVIMA GOTOVINE
ZA GODINU KOJA SE ZAVRŠILA 31. DECEMBRA 2019. GODINE**

U RSD	Napomena	2019.	2018.
Novčani prilivi			
Humanitarni događaji	4.1	18.512.895	16.594.099
Donacije javnih institucija i Grantovi	4.2	12.936.590	-
Donacije privrednih društava i pojedinaca	4.3	10.074.288	52.871.388
Kampanje	4.4	477.700	131.832
Ostali novčani prilivi	4.5	134.647	149.489
Ukupno novčani prilivi		42.136.120	69.746.809
Novčani odlivi			
Zarade i pripadajuće dažbine	5.1	30.396.509	24.505.148
Projekti i organizacije događaja	5.2	8.009.669	2.122.377
Materijal	5.3	1.673.841	1.306.584
Putovanja	5.4	2.476.909	1.678.229
Operativni odlivi	5.5	3.500.915	3.249.372
Ostali odlivi	5.6	908.748	3.204.786
Ulaganja u osnovna sredstva	5.7	7.620.211	41.051.629
Ukupno novčani odlivi		54.586.803	77.118.125
Neto novčani priliv/(odliv)		(12.450.683)	(7.371.316)
Gotovina na početku perioda		22.818.937	30.571.041
Kursne razlike		(78.290)	(380.787)
Gotovina na dan 31. decembar	6	10.289.964	22.818.937

Ovaj finansijski izveštaj odobrila je direktorka Vera Madžgalj.

Beograd, 14. oktobar 2020. godine

Centar za palijativno zbrinjavanje i palijativnu medicinu "BELhospice"


Vera Madžgalj
Direktor



NAPOMENE UZ IZVEŠTAJ O PRILIVIMA I ODLIVIMA GOTOVINE

1. Osnivanje i delatnost

Centar za palijativno zbrinjavanje i palijativnu medicinu "Belhospice" (u daljem tekstu: BELhospice) je osnovan 20. maja 2004. godine u Beogradu, kao prva specijalizovana dobrotvorna organizacija u Srbiji koja pruža palijativno zbrinjavanje terminalno obolelim onkološkim pacijentima. Organizaciju je osnovao tim predvođen Dr. Natašom Milićević, onkologom. BELhospice finansijski i operativno podržava britanska dobrotvorna organizacija Hospices of Hope, ali se finansira i donacijama privrednih društava i pojedinaca iz Srbije i inostranstva, kao i donacijama javnih institucija.

BELhospice je deo Hospices of Hope grupacije, kojoj pripadaju i dobrotvorne organizacije iz Rumunije i Moldavije. Hospices of Hope je britanska dobrotvorna organizacija posvećena razvoju palijativnog zbrinjavanja u Jugoistočnoj Evropi.

Od samog otvaranja vizija BELhospice-a bila je:

- da obezbedi palijativno zbrinjavanje terminalno obolelih onkoloških pacijenata u Srbiji u skladu sa preporukama Svetske Zdravstvene Organizacije i Saveta Evrope;
- da pruži edukaciju iz pomenute oblasti relevantnim stručnjacima i javnosti;
- da promoviše koncept palijativnog zbrinjavanja u Srbiji i ostvarivanje šire društvene podrške.

BELhospice pruža svoje usluge onkološkim pacijentima u poslednjoj fazi bolesti kroz usluge kućnog zbrinjavanja poboljšavajući kvalitet života obolelih i njihovih porodica kroz preporuke o daljoj terapiji sa ciljem kontrole bola i ostalih simptoma bolesti, kroz pružanje medicinske nege, psihosocijalne i duhovne podrške. Sve usluge koje BELhospice nudi pacijentima i njihovim porodicama su potpuno besplatne. Od oktobra 2018. godine BELhospice je otvorio i novu uslugu dnevnog boravka za onkološke pacijente i članove porodica u renoviranom objektu u Malom Mokrom Lugu. U 2019 godini, BELhospice je uložio dodatne napore na podizanju svesti o značaju unepređenja palijativnog zbrinjavanja u Srbiji kroz kampanje kao i na unapređenju zakonske regulative kako bi se prepoznao hospice koncept i uloga nevladinih organizacija kao sistemski prepoznatih pružaoca usluga.

BELhospice je 2004. godine započeo svoje poslovanje u okviru kućnog zbrinjavanja sa doktorom i medicinskom sestrom, nudeći ograničen obim usluga malom broju pacijenata. Tokom 2012. godine, tim stručnjaka je upotpunjen angažovanjem socijalnog radnika, a za potrebe posla povremeno je angažovan psiholog dok je u 2013. godini tim dopunjen teologom koja pruža duhovnu podršku pacijentima. Multidisciplinarni tim čine dva doktora, tri medicinske sestre, socijalni radnik, psiholog, teolog, koordinator za duhovna pitanja i grupa od oko pedeset volontera koji su prošli odgovarajuću obuku za rad sa pacijentima u okviru usluge kućnog zbrinjavanja. Tokom 2018. godine tim se proširio radi realizacije usluge dnevnog centra gde je angažovan tim stručnjaka psiholog, dve medicinske sestre, negovateljica. BELhospice je krajem 2017 godine dobio licencu za Pomoć u kući. Krajem 2019 godine BELhospice je dobio licencu za obavljanje usluge Dnevnog centra od strane Ministarstva za rad, zapošljavanje, boračka i socijalna pitanja. Tokom 2019 timu se pridružio i jedan lekar, jedna negovateljica kao i vozač zadužen za prevoz korisnika do Dnevnog centra tako da je broj zaposlenih u 2019. godini 22 (2018: 19).

2. Osnov za sastavljanje izveštaja o prilivima i odlivima gotovine

Izveštaj o prilivima i odlivima gotovine sastavljen je u cilju pružanja informacije postojećim i potencijalnim donatorima i ne bi smeo da se koristi u druge svrhe.

BELhospice, takođe, sastavlja godišnje statutarne finansijske izveštaje koji uključuju bilans stanja i bilans uspeha, u skladu sa propisima Republike Srbije. Ovaj izveštaj o prilivima i odlivima gotovine sastavlja se nezavisno, i prema tome ne predstavljaju deo ovih godišnjih statutarne finansijskih izveštaja.

(a) Princip naplaćene realizacije

Usvojena računovodstvena politika BELhospice-a je pripremanje izveštaja o prilivima i odlivima gotovine po principu naplaćene realizacije. Po ovom osnovu, svi novčani prilivi i odlivi se priznaju po njihovoj realizaciji, tj. novčanoj naplati (prilivi) i plaćanju (odlivi) u gotovini ili preko računa.

(b) Prezentacija izveštaja o prilivima i odlivima gotovine

Izveštaj o prilivima i odlivima gotovine je prikazan u formi definisanoj od strane Rukovodstva, za koju Rukovodstvo veruje da adekvatno prikazuje prilive i odlive gotovine u svakom od prikazanih perioda.

(c) Funkcionalna i prezentaciona valuta

Izveštaj je iskazan u dinarima. Dinar predstavlja funkcionalnu i zvaničnu izveštajnu valutu u Republici Srbiji.

(d) Transakcije u stranoj valuti

Salda gotovine u stranim sredstvima plaćanja su preračunata u njihovu dinarsku protivvrednost po zvaničnom srednjem kursu, važećim na sledeće datume:

Srednji kurs Narodne Banke Srbije:

	31. decembar 2019.	31. decembar 2018.
EUR	117,5928	118,1946
GBP	137,5998	131,1816
USD	104,9186	103,3893

(e) Uporedni podaci

Uporedne podatke predstavlja Izveštaj o prilivima i odlivima gotovine BELhospice-e za godinu koja se završila na dan 31. decembar 2018. godine. Obelodanjene računovodstvene politike BELhospice konzistentno primenjuje u svim periodima prezentiranim u Izveštaju o prilivima i odlivima gotovine. Izvršena je izmena u prezentaciji određenih uporednih iznosa u Izveštaju o prilivima i odlivima gotovine, u cilju bolje prezentacije.

3. Značajne računovodstvene politike

Osnovne računovodstvene politike primenjene u pripremi Izveštaja o prilivima i odlivima gotovine za 2018. i 2019. godinu su:

3.1 Transakcije u stranoj valuti

Za sva salda gotovine u stranoj valuti na dan 31. decembra BELhospice koristi zvanični srednji devizni kurs Narodne Banke Srbije za preračunavanje u dinare na taj dan. Prilivi i odlivi u stranoj valuti su za potrebe ovog izveštaja preračunati u dinare po srednjem kursu Narodne banke Srbije na datum transakcije.

Pozitivne i negativne kursne razlike nastale po osnovu izvršenih plaćanja i naplata u stranim sredstvima plaćanja u toku godine iskazane su kao posebna stavka u Izveštaju o prilivima i odlivima gotovine, u okviru pozicije Kursne razlike, neto.

3.2 Zarade i pripadajuće dažbine

Ugovorom su definisani uslovi zapošljavanja i zarada zaposlenih u BELhospice-u. U Srbiji, osnovica za obračun doprinosa na teret zaposlenog (procenat doprinosa 19.9%) je bruto zarada zaposlenog. Dodatno, doprinosi na teret poslodavca (procenat doprinosa 17.15%) se obračunavaju i plaćaju kao trošak poslodavca. Porezi se obračunavaju i plaćaju kao odbitak od bruto zarade zaposlenog. Poreska stopa je u 2019. godini iznosila 10% (2018:10%).

3.3 Gotovina

U Izveštaju o prilivima i odlivima pod gotovinom (početno stanje gotovine i krajnje stanje gotovine) se podrazumevaju gotovina u blagajni i sredstva na računima kod banaka, uključujući i kratkoročno oročene depozite kod banaka (do 12 meseci). Na 31. decembar 2018. godine i 31. decembar 2019. godine, BELhospice nema kratkoročno oročenih depozita kod banaka.

4. Novčani prilivi

BELhospice je tokom 2019. godine zabeležio prilive novčanih sredstava u ukupnom iznosu od RSD 42.136.120 (2018: RSD 69.746.809). Najznačajniji izvori finansiranja u 2019. godini bili su: prikupljanje sredstava na humanitarnim događajima na kojim su učestvovalе kompanije i pojedinci, donacije od strana partnerske organizacije Hospices of Hope, projektно finansiranje od strane Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) i The Balkan Trust for Democracy (BTD). Razlika u prilivima 2018. godine u odnosu na 2019. godinu se najviše odražava značajnijom donacijom Hospice of Hope-a tokom 2018. godine koja je bila usmerena ka završetku radova na kući s ciljem da se dobije upotrebna dozvola kako bi se obezbedila licenca za uvođenje nove usluge dnevnog centra.

4.1. Humanitarni događaji

U RSD	2019.	2018.
Događaj		
Humanitarni bal	10.166.561	8.608.532
Beogradski maraton	4.661.451	4.475.912
Fudbalski turnir	1.409.061	1.776.649
Turnir u kuglanju	1.061.971	1.004.005
Turnir u tenisu	771.698	729.002
Košarkaški turnir	442.153	-
Ukupno	18.512.895	16.594.099

Najznačajnije donacije u 2019. i 2018. godini prikupljene su tokom održavanja humanitarnog bala, organizovanog 30. novembra 2019. godine u hotelu Hyatt Regency u Beogradu, dok je tokom 2018. godine bal organizovan 1. decembra na istoj lokaciji.

Balu je prisustvovalo više od 300 zvanica uključujući nekoliko ambasadora kao i predstavnika privrednog sektora. Novčana sredstva su prikupljena kroz prodaju ulaznica, otvorenu licitaciju doniranih predmeta, zatvorenu licitaciju predmeta izloženih na balu, donatorske kovertе i lutriju.

U aprilu 2019. godine, kao i 2018. godine, BELhospice je bio deo Beogradskog maratona, kao jedna od humanitarnih organizacija. Glavni sponzor je bio Apoteka Benu. Sredstva su prikupljena od sponzorstava, individualnih uplata, kao i od donacija pojedinih kompanija.

BELhospice je tokom 2019. godine organizovao i turnire u kuglanju i tenisu, fudbalu i košarci. Turnir u košarci je novi događaj koji se sprovodi paralelno sa fudbalskim turnirom.

Na ovim događajima u 2019. godini učestvovalе su sledeće kompanije: Telegroup d.o.o. Beograd, APA d.o.o. Apatin, Zlatiborac d.o.o. Beograd, Roche d.o.o. Beograd, Fresenius medical care Srbija d.o.o. Vršac, Telenor fondacija, MSG Global Solutions South East Europe d.o.o. Beograd (Novi Beograd), Rauch Serbia d.o.o. Koceljeva, Saga d.o.o. Beograd, C&A moda RS d.o.o., Coca-Cola HBC-Srbija d.o.o. Zemun, Knjaz Milos a.d. Aranđelovac, predstavništvo Glaxmithkline export Limited Beograd, Generali osiguranje Srbija a.d.o. Beograd, MSG global digital d.o.o. Beograd, Manpower d.o.o. Beograd, Carnex d.o.o. Vrbas, Aspire Technology Unlimited ogranak Beograd, Puratos d.o.o. Beograd, Marbo Product d.o.o. Beograd, Unicredit bank Srbija a.d. Beograd, Makler d.o.o. Beograd, Amicus SRB doo Beograd, Inpharm CO doo Beograd, Bel Medic Opsta bolnica Beograd, Catena Media d.o.o. Beograd, Karanovic & Partners o.a.d. Beograd, Adecco Outsourcing d.o.o. Beograd, GDi Solutions d.o.o. Beograd, Erste bank a.d. Novi Sad, Robert Bosch d.o.o. Beograd, VIP mobile d.o.o. Beograd, Marsh Production d.o.o. Beograd, Vojvodjanska banka a.d. Novi Sad, APA d.o.o. Apatin, Predstavništvo Novartis pharma services INC Beograd (Novi Beograd), Pharmanova d.o.o. Obrenovac, VIP sistem d.o.o. Beograd, Državna lutrija Srbije d.o.o. Beograd, Aspen Pharma Ireland Limited ogranak Beograd-Novi Beograd, Right d.o.o. Beograd, Infostud 3 d.o.o. Subotica, Ernst & Young d.o.o. Beograd, Zuhlke Engineering d.o.o. Beograd, Bel Medic Opsta bolnica Beograd, EKO Serbia a.d. Beograd,

AIGO BS d.o.o. Beograd, ZU Apoteka Benu, Asseco SEE d.o.o. Beograd, Groundlink d.o.o. Beograd, Ivan Stamenković PR, Preduzeće Tehnika d.o.o. Požega, Crowe RS Advisory d.o.o. Beograd, ARK Fruška gora, Resalta d.o.o. Beograd, Sportsko udruženje Pomoravski maraton, kao i brojni pojedinci.

Odnos prikupljenih sredstava od strane kompanija i pojedinaca u 2019. godini prikazan je u dole navedenoj tabeli.

U RSD	Kompanije	Pojedinci	Ukupno
Događaj			
Beogradski maraton	4.181.570	479.881	4.661.451
Fudbalski turnir	1.409.061	-	1.409.061
Humanitarni bal	3.841.567	6.324.994	10.166.561
Košarkaški turnir	442.153	-	442.153
Turnir u kuglanju	1.061.971	-	1.061.971
Turnir u tenisu	700.058	71.640	771.698
Ukupno	11.636.380	6.876.515	18.512.895

Ključni uspeh u 2019. godini ostvaren je kroz Klub održivih davanja koji je zaživeo i uvećao broj članova. Klub održivih davanja kao znak dugoročnog partnerstva u cilju postizanja održivosti organizacije u 2019 godini broji 42 kompanije (2018: 26 kompanija) i 28 individualnih donatora (2018: 25 individualnih donatora). Ovaj uspeh je proistekao iz brojnih akcija zagovaranja i rada na vidljivosti prepoznavanja značaja rada centra koja se ogleda kroz izradu web-stranice kluba na sajtu Belhospice-a kao i uvođenjem prepoznatljivih tokena (bedževa) kao simbola društveno odgovornih kompanija i pojedinaca koje podržavaju Belhospice centar a koje članovi kluba ističu na svojim sajtovima. Tokom 2019. godine organizovan je događaj na kome su prisustvovali članovi kluba gde su im uručene zahvalnice i članske karte kluba a koji su se istovremeno obavezali da će u narednom periodu kontinuirano davati podršku radu Belhospice centra.

4.2. Donacije javnih institucija i Grantovi

U RSD	2019.	2018.
Institucija		
Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ)	3.856.279	-
The Balkan Trust for Democracy (BTD)	9.080.311	-
Ukupno	12.936.590	-

Projekat koji je podržao GIZ bio je usmeren ka edukaciji profesionalaca u socijalnoj zaštiti o palijativnom zbrinjavanju. Kroz ove aktivnosti obučeno je 127 profesionalaca iz oblasti socijalne zaštite iz 19 opština u Srbiji i urađena je brošura kao podrška za njihovo dalje usavršavanje u primeni stečenih znanja i veština u oblasti palijativnog zbrinjavanja.

Projekat koji je podržao BTD odnosi se na unapređenje ljudskih prava kroz unapređenje usluga palijativnog zbrinjavanja. Implementiran je tokom 2019. godine i sve do kraja februara 2020. godine. Cilj projekta je da se podigne svest o značaju unapređenja kvaliteta usluga palijativnog zbrinjavanja u Srbiji kao i da utiče na izmenu zakonskih regulativa koja obezbeđuju implementaciju standarda i politika palijativnog zbrinjavanja. Sprovedene su kampanje "Svi na istoj strani" kao poziv institucijama sistema i široj društvenoj zajednici kako bi zajedno delovali na unapređenje kvaliteta života pacijenata obolelih od kancera i članova njihovih porodica. Takođe, sprovedena je i kampanja „Niste same“ kroz koju je omogućena psihosocijalna podrška ženama koje prolaze kroz proces lečenja kancera. Kroz ovu kampanju je obučeno i učestvovalo preko 30 volontera koji su 5 meseci zajedno radili sa Belhospice timom sa ciljem da pruže podršku ovim korisnicima.

4.3. Donacije privrednih društava i pojedinaca

U RSD	2019.	2018.
Donator		
Hospices of Hope	7.167.276	47.392.445
Privredna društva	365.450	2.616.630
Kutije za priloge	1.567.863	2.005.607
Pojedinačne uplate	973.699	803.040
Online platforma	-	53.665
Ukupno	10.074.288	52.871.388

Donacije privrednih društava i pojedinaca se odnose na sve donacije koje nisu dobijene kroz organizovane događaje ili projekte već predstavljaju opštu podršku sprovođenju misije i rada Belhospice centra.

Značajan deo novčanih sredstava je dodatno prikupljen putem kutija za priloge koje su bile postavljene u apotekama: ZU Apoteka Benu i Apoteka Ivančić i sinovi (IIS Pharmaceutical d.o.o. Beograd), prodajnim objektima Roda Mercator-S d.o.o, Beograd, Tempo d.o.o. Kragujevac, Metro Cash&Carry d.o.o. Beograd, Idea d.o.o. Beograd, Imocentar d.o.o. Beograd i Movem&Co d.o.o. Beograd, tržnim centrima Ušće Shopping Center d.o.o. Beograd, Stadion event Centar d.o.o. Beograd i Delta City 67 d.o.o. Beograd, kao i u objektima Eko Serbia a.d. Beograd, Beo-lab laboratorije i Sportski centar Banjica.

U 2019. godini donacija Hospice of Hope-a je bila namenjena za sprovođenje operativnih aktivnosti Belhospice centra. U 2018. godini donacija Hospice of Hope-a je bila značajnija jer bila usmerena ka završetku radova na kući s ciljem da se dobije upotrebna dozvola kako bi se obezbedila licenca za uvođenje nove usluge dnevnog centra.

U 2019. godini razna privredna društva i pojedinci su samostalno sprovela događaje i kampanje kroz koje su prikupile 615.263 RSD i donirale ga Belhospice-u kao podršku radu i misiji centra.

U 2018. godini donacije privrednih društava su u najvećoj meri bile usmerene ka završetku radova i opremanju kuće, što je i direktan pokazatelj dikrepance u iznosima priliva 2019. i 2018. godine.

Odnos prikupljenih sredstava od strane kompanija i pojedinaca u 2019. godini prikazan je u dole navedenoj tabeli:

U RSD	Kompanije	Pojedinci	Ukupno
Donator			
Hospices of Hope	7.167.276	-	7.167.276
Privredna društva	365.450	-	365.450
Kutije za priloge	-	1.567.863	1.567.863
Pojedinačne uplate	66.100	907.599	973.699
Ukupno	7.598.826	2.475.462	10.074.288

4.4. Kampanje

U RSD	2019.	2018.
Kampanja		
Pomagala	454.100	-
SMS	23.600	131.832
Ukupno	477.700	131.832

Prilivi od SMS kampanja se odnose na uplate sms-om preko humanitarnih brojeva koji su formirani potpisivanjem ugovora sa Telekom Srbija a.d. Beograd, Telenor d.o.o. Beograd i VIP Mobile d.o.o. Beograd (Novi Beograd).

U 2019. godini je sprovedena nova kampanja prikupljanja sredstava za Pomagala i opremu za dnevni centar. Od privrednih društava je prikupljeno 450.100 RSD a od pojedinaca 4.000 RSD. Privredna društva koja su donirala sredstva su: Agri Business Partner d.o.o. Sombor, Elektromreza Srbije a.d. Beograd, Solving IT Solutions and Services d.o.o. Beograd, Državna lutrija Srbije d.o.o. Beograd, Visan d.o.o. Beograd, Transaks d.o.o. Šabac, Borislava Rokvic Javni beleznik i Red Communication d.o.o. Beograd. Pojedinci su donirali sredstva kupovinom knjige Vladimira Manigoda kroz kampanju „Promovisanja prava na dostojanstvo“ uz podršku kompanije Kontrast izdavaštvo.

4.5. Ostali novčani prilivi

U RSD	2019.	2018.
Prilivi od kamata na račune u bankama	-	15.089
Prilivi od organizovanih seminara	-	134.400
Refundacija putnih troškova	134.647	-
Ukupno	134.647	149.489

Belhospice je platio putni trošak iz sopstvenih sredstava za učešće zaposlenih na međunarodnim obukama. Iznos je refundiran od strane: Centro park hotel Berlin, Deutche Gesellschaft fuer Palliativmediciner i Hospiz Oesterreich.

Svi održani seminari i obuke u 2019. godini bili su planirani kao projektne aktivnosti uz podršku BTS-a i GIZ-a bez naplaćivanja kotizacije od učesnika. Svi troškovi organizacije seminara i obuka pokriveni su sredstvima donatora. Uz podršku BTS-a organizovana je obuka za medicinske radnike a uz podršku GIZ-a organizovane su obuke za zaposlene u socijalnoj zaštiti.

U 2019. godini nije pripisivana kamata na depozite kod banaka zbog promene politike banaka kao i paketa održavanja računa.

5. Odlivi gotovine

5.1. Zarade i pripadajuće dažbine

Pregled isplaćenih bruto zarada po odeljenjima je dat u pregledu:

U RSD	2019.	2018.
Rukovodstvo	4.704.270	4.462.936
Administracija	11.117.562	8.656.553
Eksperti	14.574.676	11.385.659
Ukupno	30.396.509	24.505.148

BELhospice je u 2019. godini kroz projektna finansiranja obezbedio rad dnevnog centra i bolje pozicioniranje kod stakeholder-a. Od ukupnih troškova zarada, u 2019. godini, projektima EU, GIZ i BTD pokriveno je 7.078.601 RSD (2018: 4.761.697 RSD).

U 2019. godini uvećan je broj zaposlenih koji čine eksperti. Eksperti koji su angažovani na osnovu ugovora o radu (puno radno vreme) su: tri doktora (jedna je tokom 2019. godine bila na porodiljskom bolovanju), četiri medicinske sestre, dve negovateljice, dva socijalna radnika, psiholog i koordinator za volontere. Takođe, anagažovana je i podrška timu, jedan vozač i jedna osoba za održavanje higijene u dnevnom centru. Oni su raspoređeni na usluge Home Care i Day Care. U 2019. godini troškovi Home Care usluga su 7.214.306 RSD (2018: 6.494.036 RSD) dok su troškovi Day Care usluga 5.779.371 RSD (2018: 3.054.094 RSD). Takođe, angažovani su i povremeni eksperti po ugovorima o delu radi realizacije projektnih aktivnosti, edukacije, arhitekta i stručno lice za nabavke u skladu sa procedurama EU u 2019. godini 1.580.999 RSD (2018: 1.837.529 RSD). U administraciji je broj članova Fundraising tima i administratora ostao isti uz angažovanje dodatne osobe domara - logističara.

U 2018. godini, eksperti koji su angažovani na osnovu ugovora o radu (puno radno vreme) su: dva doktora, tri medicinske sestre, jedna negovateljica, dva socijalna radnika, psiholog i koordinator za volontere. Takođe, anagažovana je i podrška timu, jedan vozač i jedna osoba za održavanje higijene u dnevnom centru. Takođe, angažovani su i povremeni eksperti po ugovorima o delu radi realizacije projektnih aktivnosti, arhitekta i stručno lice za nabavke u skladu sa procedurama EU.

5.2. Projekti i organizacije događaja

U RSD	2019.	2018.
Promocije i zagovaranja	3.110.696	-
Troškovi organizacije događaja	3.474.129	2.122.377
Istraživanje	1.184.329	-
Troškovi revizije	240.515	-
Ukupno	8.009.669	2.122.377

Odlivi po osnovu organizacije događaja u 2019. godini odnose se na odlive po osnovu organizacije humanitarnih događaja i događaja kluba održivih davanja, kao što su odlivi po osnovu iznajmljivanja prostora i opreme, oglašavanja i reprezentacije.

Pored organizacije događaja i redovnog rada Belhospice, sprovedene su i konkretne projektne aktivnosti:

- promocije usmerene na podizanju svesti važnosti unapređenja kvaliteta usluga palijativnog zbrinjavanja kao i zagovaranja za izmene zakonskih regulativa (RSD 3.110.696); i
- istraživanja potreba korisnika i institucija za unapređenja kvaliteta usluga palijativnog zbrinjavanja (RSD 1.184.329).

Revizija troškova EU granta koji je implementiran 2018, godine bio je obavezan trošak projekta (RSD: 240.515).

5.3. Materijal

Odlivi po osnovu materijala se sastoje od:

U RSD	2019.	2018.
Gorivo	706.870	617.438
Kancelarijski materijal	696.971	320.171
Pelet	270.000	282.787
Ostalo	-	86.188
Ukupno	1.673.841	1.306.584

5.4. Putovanja

Odlivi po osnovu putovanja se sastoje od:

U RSD	2019.	2018.
Javni prevoz	814.380	605.590
Međunarodna putovanja	463.001	924.651
Konferencije	1.199.529	147.989
Ukupno	2.476.909	1.678.229

Konferencije su održane unutar projektnih aktivnosti finansirane od strane BTĐ-a i GIZ-a s ciljem da se prezentuju rezultati istraživanja o potrebama korisnika i institucija kako bi se podigla svest ključnih zainteresovanih strana i ujedno pospešila međusektorska saradnja.

5.5. Operativni odlivi

Operativni odlivi su:

U RSD	2019.	2018.
Voda	55.907	229.283
Struja	153.210	810.566
Grejanje	-	78.746
Infostan	8.452	12.900
Telefon	105.253	87.715
Održavanje i osiguranje automobila	660.530	545.077
Računovodstvene usluge	222.862	181.164
Bankarski troškovi	72.643	106.004
Reklama i reprezentacija	948.141	305.730
Pokloni za decu zaposlenih	127.192	114.000
Troškovi parkinga	11.760	89.706
IT Usluge	191.645	71.547
Lift	30.809	-
Smeće	11.760	-
Sistem protivpožarni aparat	104.496	-
Porez na imovinu	349.804	-
Ostalo	446.450	616.934
Ukupno	3.500.915	3.249.372

Kao najveći trošak u okviru Reklama i reprezentacije izdvaja se izrada promotivnog videa o podizanju svesti o značaju ljudskih prava kroz unapredjenje palijativnog zbrinjavanja u Srbiji a koji je prikazivan na televizijama sa nacionalnom frekvencijom i društvenim mrežama u okviru projektnih aktivnosti koju je radio Cloud21 Production doo Beograd za 568.695 RSD.

Nabavkom kombi vozila porasli su i troškovi održavanja i osiguranja automobila u 2019. godini 660.530 RSD (2018: 545.077 RSD).

U 2019. godini stiglo je godišnje rešenje obračuna poreza na imovinu (kuću) u visini 349.804 RSD.

Prelaskom obavljanja misije na novoj lokaciji stekli su se uslovi za bogatijom i kvalitetnijom uslugom. Tu su se javile i nove vrste troškova kao što su održavanje lifta i uvođenje i održavanje sistema protivpožarnog aparata.

U 2019. godini su troškovi struje i vode plaćeni po potrošnji dok su u 2018. godini pored potrošnje plaćeni i priključci na elektromrežu Elektroprivrede Srbije (RSD: 697.130) i vodovoda Beograd sa ugradnjom vodomera (RSD: 189.351).

U ostale troškove spadaju advokatske usluge, usluge prevoda i JP Pošta.

5.6. Ostali odlivi

U RSD	2019.	2018.
Konsultantske usluge	542.491	883.954
Hrana za pacijente	157.740	-
Otplata poreskog duga	54.748	623.079
Ostali troškovi	121.469	431.387
Usluge dizajnera	-	377.219
Tim bilding	32.300	-
Posredničke usluge	-	331.030
Zakup	-	558.118
Ukupno	908.748	3.204.786

Ostale odlive čine angažovanje konsultanata na podršci u realizacijama događaja (542.491 RSD), reprogram poreskog duga na imovinu koji se isplaćuje u mesečnim ratama, gde je isplata započeta tokom 2017. godine i redovno je servisiran u 2018. godini i u 2019. godini (54.748 RSD), hrana za pacijente (157.740 RSD), Tim bilding (32.300 RSD), kao i odlivi po osnovu uplata Republičkih administrativnih taksi, angažovanje lica za simultano prevođenje, naknada za zaštitu životne sredine i slično (121.469 RSD).

U 2018. godini najznačajnije stavke u ostalim odlivima bile su troškovi konsultanta na podršci u realizacijama događaja (883.954 RSD), odliv po osnovu zakupa poslovnog prostora (368.838 RSD), provizija za angažovanje agencije za promet nepokretnosti (331.030 RSD), kao i usluge angažovanja dizajnera za podršku realizacije događaja (377.219 RSD).

5.7. Ulaganja u osnovna sredstva

Investiciona ulaganja su:

U RSD	2019.	2018.
Ulaganja u hospis	7.442.255	37.110.289
Kupovina vozila	111.772	3.794.819
Kompjuteri	66.184	146.521
Ukupno	7.620.211	41.051.629

Ulaganja u hospis u iznosu od 7.442.255 RSD odnose se na renoviranje Works DCC na koje je utrošeno 5.649.695 RSD, nabavku nameštaja u iznosu od 754.974 RSD, pumpe za vodu u iznosu od 548.253 RSD, pribavljanje dozvola i taksi za dobijanje licence za rad dnevnog centra u iznosu do 366.468 RSD i uplaćenog avansa za izradu Web-sajta u iznosu od 122.865 RSD.

U 2018. sproveden je tender i sklopljen ugovor sa kompanijom SMART Construction d.o.o. Beograd. Za izvedene radove na rekonstrukciji objekta Hospisa, kompaniji SMART Construction isplaćeno je 32.016.499 RSD. Ugradnja pumpe za podizanje pritiska vode u objektu iznosila je 1.493.226 RSD, dok je nadzor nad izvođenjem građevinskih radova iznosio je 826.826 RSD. Na ucrtavanje podzemnih vodova i etažiranje objekta utrošeno je 244.371 RSD. Za opremanje kuhinje u renoviranom objektu Hospisa kupljen je nameštaj IKEA u iznosu od 799.952 RSD, a za doprinos uređenju građevinskog zemljišta je Upravi javnih prihoda uplaćeno 1.233.729 RSD.

U 2019. godini lizing kući za vozilo marke Fiat Panda je uplaćeno 111.772 RSD, dok je u 2018. godini nabavljeno namensko kombi vozilo marke Fiat za prevoz korisnika Hospis Dnevnog Centra u iznosu od 3.794.819 RSD.

6. Gotovina

Stanje gotovine na dan 31. decembra 2019. godine iznosi:

	Valuta	Iznos u stranoj valuti	Iznos u RSD
Banka			
Banca Intesa Srbija A.D. Beograd	RSD	-	103
Direktna Banka A.D. Kragujevac	RSD	-	51.103
Unicredit Bank Srbija A.D. Beograd	EUR	30.465	3.582.466
Unicredit Bank Srbija A.D. Beograd	RSD	-	6.449.179
Vojvođanska Banka A.D. Novi Sad	RSD	-	207.113
Ukupno tekući računi			10.289.964

Stanje gotovine na dan 31. decembra 2018. godine iznosi:

	Valuta	Iznos u stranoj valuti	Iznos u RSD
Banka			
Banca Intesa Srbija A.D. Beograd	RSD	-	103
Direktna Banka A.D. Kragujevac	RSD	-	4.104.891
Unicredit Bank Srbija A.D. Beograd	EUR	1.235	145.972
Unicredit Bank Srbija A.D. Beograd	RSD	-	5.537.223
Vojvođanska Banka A.D. Novi Sad	RSD	-	13.030.749
Ukupno tekući računi			22.818.937

Stanja na bankarskim računima usaglašena su sa bankarskim izvodima na dan 31. decembra 2019. i 2018. godine.

Ove napomene odobrila je direktorka Vera Madžgalj.

Beograd, 14. oktobar 2020. godine

Centar za palijativno zbrinjavanje i palijativnu medicinu "BELhospice"


Vera Madžgalj
Direktor

